

26 OKTOBER 1979. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 3 mei 1978 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor diervoeding, alsmede van bijlage II van dit besluit

De Minister van Landbouw,

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juli 1972 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor diervoeding, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 maart 1976, 4 november 1976, 21 december 1977 en 5 februari 1979;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 mei 1978 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor diervoeding;

Gelet op de richtlijn van de Raad van de Europese Economische Gemeenschap van 23 november 1970 betreffende toevoegingsmiddelen in de veevoeding, gewijzigd bij de richtlijnen van de Raad van 28 april 1973 en 28 april 1975 en bij de richtlijnen van de Commissie van 27 juli 1973, 13 december 1973, 17 december 1973, 26 februari 1974, 1 juli 1974, 23 juli 1974, 20 december 1974, 24 april 1975, 24 oktober 1975, 15 december 1975, 8 juni 1976, 21 juni 1976, 1 december 1976, 16 februari 1977, 11 juli 1977, 26 juli 1977, 7 december 1977, 23 december 1977, 30 mei 1978, 23 juni 1978, 28 juli 1978, 16 november 1978, 18 december 1978, 7 juni 1979 en 20 juli 1979;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad bij het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzaak,

Besluit

Artikel 1. Het artikel 9 van het ministerieel besluit van 3 mei 1978 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor diervoeding wordt aangevuld door de volgende bepaling :

12. De minerale mengsels en voederkernen die kiezelzuur of een toegelaten silicaat bevatten en die uitsluitend bestemd zijn voor de fabricage van samengestelde voeders door erkende fabrikanten, mogen door het gebruik van dit toevoegingsmiddel een gehalte van meer dan 2 pct. onoplosbare minerale stoffen in de droge stof bevatten, indien op het etiket wordt vermeld :

- de aard en het gehalte van het toevoegingsmiddel;
- de maximum waarborg aan onoplosbare minerale stoffen.

Art. 2. De ministeriële toelatingen, die in uitvoering van artikel 11, eerste lid, sub b van het koninklijk besluit van 12 juli 1972 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor diervoeding werden verleend vóór de datum van dit besluit, worden ingetrokken.

Art. 3. De tabel der toevoegingsmiddelen als bijlage II gevoegd bij het ministerieel besluit van 3 mei 1978 wordt aangevuld en gewijzigd zoals is aangegeven in de tabel die bij dit besluit is gevoegd.

Brussel, 26 oktober 1979.

26 OCTOBRE 1979. — Arrêté ministériel portant modification de l'arrêté ministériel du 3 mai 1978 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux, ainsi que l'annexe II de cet arrêté

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu l'arrêté royal du 12 juillet 1972 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux, modifié par les arrêtés royaux du 4 mars 1976, du 4 novembre 1976, du 21 décembre 1977 et du 5 février 1979;

Vu l'arrêté ministériel du 3 mai 1978 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux;

Vu la directive du Conseil de la Communauté économique européenne du 23 novembre 1970 concernant les additifs dans l'alimentation des animaux, modifiée par les directives du Conseil du 28 avril 1973 et du 28 avril 1975 et par les directives de la Commission des 27 juillet 1973, 13 décembre 1973, 17 décembre 1973, 26 février 1974, 1er juillet 1974, 23 juillet 1974, 20 décembre 1974, 24 avril 1975, 24 octobre 1975, 15 décembre 1975, 8 juin 1976, 21 juin 1976, 1er décembre 1976, 16 février 1977, 11 juillet 1977, 26 juillet 1977, 7 décembre 1977, 23 décembre 1977, 30 mai 1978, 23 juin 1978, 28 juillet 1978, 16 novembre 1978, 18 décembre 1978, 7 juin 1979 et 20 juillet 1979;

Vu l'avis du Conseil supérieur d'Hygiène publique auprès du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er;

Vu l'urgence,

Arrête :

Article 1er. L'article 9 de l'arrêté ministériel du 3 mai 1978 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux est complété par la disposition suivante :

12. Les mélanges minéraux et les concentrés alimentaires contenant l'acide silicique ou un silicate admis et qui sont exclusivement destinés à la préparation d'aliments composés par des fabricants agréés, peuvent avoir une teneur en matières minérales insolubles supérieure à 2 p.c. dans la matière sèche à cause de l'utilisation de cet additif, si l'étiquette porte les indications suivantes :

- la nature et la teneur de l'additif;
- la garantie maximale des matières minérales insolubles.

Art. 2. Les autorisations ministérielles, qui ont été délivrées avant la date du présent arrêté, en vertu de l'article 11, premier paragraphe, sous b de l'arrêté royal du 12 juillet 1972 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux sont retirées.

Art. 3. Le tableau des additifs figurant comme annexe II à l'arrêté ministériel du 3 mai 1978, est complété et modifié ainsi qu'il est précisé dans le tableau annexé au présent arrêté.

Bruxelles, le 26 octobre 1979.

A. LAVENS

## Bijlage

Tabel der toevoegingsmiddelen (wijzigingen en aanvullingen)

(a)	(b)	(c)	(d)		(e)
Nr. E.E.G.	Toevoegingsmiddelen	Diersoort	Maximumleeftijd	Minimum-gehalte	Maximum-gehalte
				ppm van het volledige diervoeder	
A. — Antibiotica					
— De rubriek E 700, Zinkbacitracine (blz. 11260), wordt gewijzigd als volgt :					
E 700	Zinkbacitracine (groep der polypeptiden)	Kalkoenen	4 weken Vanaf 5 weken tot 26 weken	5	50
	Legkippen		—	5	20
	Overige soorten pluimvee (met uitzondering van eenden, ganzen en duiven)		4 weken Vanaf 5 weken tot 16 weken	15	100
	Kalveren, lammeren (van schapen en geiten)		5	5	50
			16 weken Vanaf 17 weken tot 6 maanden	5	20
	Varkens		4 maanden Meer dan 4 maanden tot 6 maanden	5	50
	Pelsdieren		—	5	20
			—	5	80
			—	5	20
— De rubriek E 704, Oleandomycine (blz. 11260), wordt geschrapt.					
— De rubriek E 710, Spiramycine (blz. 11260), wordt gewijzigd als volgt :					
E 710	Spiramycine (groep der macroliden)	Kalkoenen	26 weken	5	20
	Overige soorten pluimvee (met uitzondering van eenden, ganzen, legkippen en duiven)		16 weken	5	20
	Kalveren, lammeren (van schapen en geiten)		6 maanden 16 weken	5	20
	Varkens		—	5	50
			6 maanden 4 maanden	5	20
	Pelsdieren		—	5	50
			—	5	80
			—	5	20
— De rubriek E 711, Virginiamycine (blz. 11260), wordt gewijzigd als volgt :					
E 711	Virginiamycine (groep der peptoliden)	Kalkoenen	26 weken	5	20

Andere bepalingen



Nr. E.E.G.	(a) Toevoegingsmiddelen	(b) Diersoort	(c) Maximumleeftijd	(d)		(e) Andere bepalingen
				Minimum-gehalte ppm van het volledige diervoeder	Maximum-gehalte	
—	—	—	—	—	—	—
—	Na de rubriek II-21, Amprolium + sulfachinoxaline + etopabaat + pyrimethamine (blz. 11263), wordt de volgende rubriek ingelast :					
II-22	Halofuginon (4 (3H) chinazolinon-7 broom-6-chloor-3-[3-(3-hydroxy-2-piperidyl) acetonyl]-di-transhydrobromide)	Mestkippen	—	2	3	Toediening verboden vanaf ten minste vijf dagen voor het slachten.
—	Het nummer E.E.G. van de rubriek II-1, Propylgallaat (blz. 11264), wordt vervangen door het nummer E 310.					
						C. — Oxydatie tegengangende stoffen
—	De rubriek E 485, Gelatine (blz. 11266), wordt geschrapt.					E. — Emulgatoren, stabilisatoren, verdikkingsmiddelen en geleermiddelen
						G. — Conserveermiddelen
—	De nummers E.E.G. van de rubrieken II-6, Ethyl-p-hydroxybenzoaat, II-7, Ethylnatrium-p-hydroxybenzoaat, II-8, Propyl-p-hydroxybenzoaat, II-9, Propylnatrium-p-hydroxybenzoaat, II-10, Methyl-p-hydroxybenzoaat en II-11, Methylnatrium-p-hydroxybenzoaat (blz. 11268) worden vervangen door respectievelijk : E 214, E 215, E 216, E 217, E 218 en E 219.					
—	Na de rubriek II-6, Natriumnitriet (blz. 11268), worden de volgende rubrieken toegevoegd :					
E 285	Ammoniumformiaat	Alle diersoorten	—	—	—	Alle diervoeders.
E 284	Ammoniumpropionaat		—	—	—	—
—	De afdeling J. — Bindmiddelen, verdunningsmiddelen, stollingsmiddelen, stollingsmiddelen (blz. 11271), wordt gewijzigd als volgt :					
E 330	Citroenzuur	Alle diersoorten	—	—	—	Alle diervoeders. Verplichte vermelding van de benaming van het toevoegingsmiddel op het etiket.
E 470	Natrium, kalium, calciumstearaten		—	—	—	Alle diervoeders.
E 550	Lignosulfonaat		—	—	—	Alle diervoeders.
E 551	Kiezelzuur, neergeslagen en gedroogd		—	—	—	Alle diervoeders.
E 552	Synthetische asbestvrije calciumsilikaten		—	—	—	Alle diervoeders.
II-1	Diatomeeënaarde, gedroogd, gemalen en gezeift					Alle diervoeders. Het produkt mag ten hoogste 5 % deeltjes groter dan 50 $\mu$ bevatten en moet praktisch vrij zijn van kwarts en andere kristallijne verbindingen.

II-2	Natuurlijk mengsel van talk en chloriet	Alle diersoorten	—	—	2 %	Alle diervoeders. Produkt dat voor ten minste 95 % uit deeltjes onder de vorm van plaatjes bestaat en vrij is van vezelachtige deeltjes.
II-2 bis	Kaofiniet	Alle diersoorten	—	—	2 %	Alle diervoeders. Het produkt mag ten hoogste 5 % natuurlijke onzuiverheden en ten hoogste 5 % deeltjes groter dan 50 µ bevatten.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 26 oktober 1979.

De Minister van Landbou...

A. LAVENS

### Annexe

Tableau des additifs (modifications et adjonctions)

N° C.E.E.	(a) Additifs	(b) Espèce animale	(c) Age maximal	(d)		(e) Autres dispositions
				Teneur minimale	Teneur maximale	
ppm de l'aliment complet						
A. — Antibiotiques						
—	La rubrique E 700, Bacitracine-zinc (p. 11272) est modifiée comme suit :					
E 700	Bacitracine-zinc (groupe des polypeptidés)	Dindons	4 semaines De la 5ème jusqu'à la 26ème semaine	5	50	—
	Poules pondeuses		—	5	20	—
	Autres volailles (à l'exception des canards, oies et pigeons)		4 semaines De la 5ème jusqu'à la 16ème semaine	15	100	—
	Veaux, agneaux, chevreaux		16 semaines De la 17ème semaine jusqu'à 6 mois	5	20	—
	Porcs		4 mois Plus de 4 mois jusqu'à 6 mois	5	50	—
	Animaux à fourrure		—	5	20	—
				5	80	Aliments d'allaitement seulement.
				5	80	Aliments d'allaitement seulement.
				5	20	—

— La rubrique E 704, Oléandroncine (p. 11272) est supprimée.

N° C.E.E.	(a) Additifs	(b) Espèce animale	(c) Age maximal	(d)		(e) Autres dispositions
				Teneur minimale ppm de l'aliment complet	Teneur maximale	
— La rubrique E 710, Spiramycine (p. 11272) est modifiée comme suit :						
E 710	Spiramycine (groupe des macrolides)	Dindons	26 semaines	5	20	—
		Autres volailles (à l'exception des canards, oies, poules pondeuses et pigeons)	16 semaines	5	20	—
		Veaux, agneaux, chevreaux	6 mois 16 semaines	5 5	20 50 80	Aliments d'allaitement seulement.
		Porcs	6 mois 4 mois	5 5	20 50	Aliments d'allaitement seulement.
		Animaux à fourrure	—	5	20	—
— La rubrique E 711, Virginiamycine (p. 11272) est modifiée comme suit :						
E 711	Virginiamycine (groupe des peptolides)	Dindons	26 semaines	5	20	—
		Autres volailles (à l'exception des canards, oies, poules pondeuses et pigeons)	16 semaines	5	20	—
		Veaux	6 mois 16 semaines	5 5	20 50	—
		Porcs	6 mois	5	20	Aliments d'allaitement seulement.
		Porcelets	4 mois	5	50	—
— La rubrique II-6, Tylosine (p. 11273) est modifiée comme suit :						
	Tylosine (groupe des macrolides)	Porcelets	4 mois	10	40	—
		Porcs	Du 4ème mois à 6 mois	5	20	—
— La rubrique II-22, Avoparcine (p. 11273) est modifiée comme suit :						
II-22	Avoparcine (groupe des glycoprotéines)	Poulets d'engraissement	—	7,5	15	—
		Porcelets	4 mois	10	40	—
		Porcs	Plus de 4 mois à 6 mois	5	20	—
— La rubrique II-23 Monensin sodium (p. 11273) est modifiée comme suit et transférée après la rubrique E 713 Tylosine :						
E 714	Monensin sodium (Ester complexe du butyrate de sodium)	Bovins à l'engrais	—	10	40	Indiquer dans le mode d'emploi : Pour les aliments complémentaires la dose maximale dans la ration journalière ne doit pas dépasser : — pour 100 kg de poids animal : — 140 mg,

— au delà de 100 kg de poids animal :  
140 mg plus 6 mg par tranche supplémentaire de 10 kg de poids animal.

Danger pour les équidés; à ne pas mettre à leur portée.

B. — Coccidiostatiques et autres substances analogues

— La rubrique E 754, Dimétridazole (p. 11274) est modifiée comme suit :

E 754 Dimétridazole (1,2-diméthyl-5-nitro-imidazole)

Dindons  
Pintades

100  
125

200  
150

Administration interdite respectivement dès l'âge de la ponte et dès six jours au moins avant l'abattage.

— La rubrique II-12, Ronidazole (p. 11274) est modifiée comme suit :

E 759 Ronidazole (1-méthyl-5-nitroimidazole-2-yl méthylcarbamate)

Dindons

60

90

Administration interdite respectivement dès l'âge de la ponte et dès six jours au moins avant l'abattage.

— La rubrique II-14, Methylbenzoate (p. 11275) est supprimée.

— Après la rubrique E 759, Ronidazole (p. 11274) la rubrique suivante est insérée :

E 760 Ipronidazole (1-méthyl-2-isopropyl-5-nitroimidazole)

Dindons

50

85

Administration interdite respectivement dès l'âge de la ponte et dès six jours au moins avant l'abattage.

— Après la rubrique II-21, Amprolium + sulfaquinoxaline + éthopabate + pyriméthamine (p. 11275), la rubrique suivante est insérée :

II-22 Halofuginone (4 (3H)quinazolinone-7-bromo-6-chloro-3-[3-(3-hydroxy-2-piperidyl)acetyl]-dl-trans-brom-hydrate)

Poulets d'engraissement

2

3

Administration interdite dès cinq jours au moins avant l'abattage.

C. — Substances ayant des effets antioxygènes

— Le numéro C.E.E. de la rubrique II-1, Gallate de propyle (p. 11276) est remplacé par le numéro E 310.

E. — Agents émulsifiants, stabilisants, épaississants et gélifiants

— La rubrique E. 465, Gelatine (p. 11278) est supprimée.

G. — Agents conservateurs

— Les numéros C.E.E. des rubriques II-6 p-Hydroxybenzoate d'éthyle, II-7 p-Hydroxybenzoate d'éthylsodium, II-8 p-Hydroxybenzoate de propyle, II-9 p-Hydroxybenzoate de propylsodium, II-10 p-Hydroxybenzoate de méthyle et II-11 p-Hydroxybenzoate de méthylsodium (p. 11280) sont remplacés respectivement par E 214, E 215, E 216, E 217, E 218 et E 219.

— Après la rubrique II-16, Nitrite de sodium (p. 11280). les rubriques suivantes sont insérées :

E 295 Formiate d'ammonium  
E 294 Propionate d'ammonium

Toutes les espèces animales

—

—

Tous les aliments.

N° C.E.E.	(a) Additifs	(b) Espèce animale	(c) Age maximal	(d)		(e) Autres dispositions
				Teneur minimale	Teneur maximale	
—	—	—	—	ppm de l'aliment complet		—
J. — Agents liants, antimottants et coagulants						
— La partie J. — Agents liants, antimottants et coagulants (p. 11283) est modifiée comme suit :						
J. — Agents liants, antimottants et coagulants						
E 330	Acide citrique	—	—	—	—	Tous les aliments. Mention obligatoire de la dénomination de l'additif sur l'étiquette.
E 470	Stéarates de sodium, de potassium et de calcium	—	—	—	—	Tous les aliments.
E 550	Lignosulfonate	—	—	—	—	Tous les aliments.
E 551	Acide silicique précipité et séché	—	—	—	—	Tous les aliments.
E 552	Silicates de calcium, synthétiques exempts d'amiante	—	—	—	—	Tous les aliments.
II-1	Terre de diatomées, séchée, moulue et tamisée	Toutes les espèces animales		—	2 %	Tous les aliments. Le produit peut contenir au maximum 5 % de particules supérieures à 50 µ et doit pratiquement être exempt de quartz et d'autres substances cristallines.
II-2	Mélange naturel de talc et de chlorite	—	—	—	2 %	Tous les aliments. Produit constitué d'au moins 95 % de particules sous forme lamellaire et exempt de particules fibreuses.
II-2 bis	Kaolinite	—	—	—	2 %	Tous les aliments. Le produit ne peut contenir plus de 5 % d'impuretés naturelles et plus de 5 % de particules supérieures à 50 µ.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 26 octobre 1979.

Le Ministre de l'Agriculture,

A. LAVENS



22 JANUARI 1980. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 5 november 1979 betreffende het verlenen van een toelage aan beroepstuinders als gedeeltelijke compensatie van de verhoging der accijnsrechten op gasolie en lichte stookolie en ter volledige terugbetaling van de accijnsrechten op zware en extra-zware stookoliën

De Minister van Landbouw,

Gelet op het ministerieel besluit van 5 november 1979 betreffende het verlenen van een toelage aan beroepstuinders als gedeeltelijke compensatie van de verhoging der accijnsrechten op gasolie en lichte stookolie en der volledige terugbetaling van de accijnsrechten op zware en extra-zware stookoliën;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Bestuit :

Enig artikel. Artikel 6 van het ministerieel besluit van 5 november 1979 betreffende het verlenen van een toelage aan beroepstuinders als gedeeltelijke compensatie van de verhoging der accijnsrechten op gasolie en lichte stookolie en ter volledige terugbetaling van de accijnsrechten op zware en extra-zware stookoliën wordt aangevuld met volgende bepaling :

« Om voor de toelage in aanmerking te komen moeten de stukken voor 1 april 1980 aan het gemeentebestuur overhandigd worden ».

Brussel, 22 januari 1980.

A. LAVENS

22 JANVIER 1980. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 5 novembre 1979 relatif à l'allocation d'un subside aux horticulteurs professionnels pour compenser partiellement la hausse des droits d'accise sur le gasoil et le fuel-oil léger et pour ristourner le montant total des droits d'accise sur les fuel-oils lourds et extra-lourds

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu l'arrêté ministériel du 5 novembre 1979 relatif à l'allocation d'un subside aux horticulteurs professionnels pour compenser partiellement la hausse des droits d'accise sur le gasoil et le fuel-oil léger et pour ristourner le montant total des droits d'accise sur les fuel-oils lourds et extra-lourds;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er;

Vu l'urgence,

Arrête :

Article unique. L'article 6 de l'arrêté ministériel du 5 novembre 1979 relatif à l'allocation d'un subside aux horticulteurs professionnels pour compenser partiellement la hausse des droits d'accise sur le gasoil et le fuel-oil léger et pour ristourner le montant total des droits d'accise sur les fuel-oils lourds et extra-lourds est complété par la disposition suivante :

« Pour entrer en ligne de compte pour le subside, les pièces doivent être introduites auprès de l'administration communale avant le 1er avril 1980 ».

Bruxelles, le 22 janvier 1980.

#### MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN

Vereniging die de gezinsopvoeding bevordert, de ontplooiing van het gezinsleven in de hand werkt en de vorming verschaft aan verantwoordelijken voor gezinsopvoeding (koninklijk besluit van 11 maart 1974, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 en 17 november 1978)

Bij ministerieel besluit van 3 december 1979 wordt de vereniging zonder winstoogmerk « Beratung und Lebenshilfe », Schnellewindgasse 2, 4700 Eupen, erkend als vereniging die de gezinsopvoeding bevordert, de ontplooiing van het gezinsleven in de hand werkt en de vorming verschaft aan verantwoordelijken voor gezinsopvoeding, vanaf 1 januari 1978.

#### MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE

Groupement organisant des activités de nature à promouvoir l'éducation familiale, à favoriser l'épanouissement de la vie familiale et la formation des responsables de l'éducation familiale (arrêté royal du 11 mars 1974, modifié par les arrêtés royaux des 14 et 17 novembre 1978)

Par arrêté ministériel du 3 décembre 1979, l'association sans but lucratif « Beratung und Lebenshilfe », Schnellewindgasse 2, 4700 Eupen, est agréée en tant que groupement organisant des activités de nature à promouvoir l'éducation familiale, à favoriser l'épanouissement de la vie familiale et la formation des responsables de l'éducation familiale, à partir du 1er janvier 1978.

#### MINISTERIUM FÜR GESUNDHEITSWESEN UND FAMILIE

Verein, der die Erziehung zum Familienleben fördernde Veranstaltungen sowie der Gestaltung des Familienlebens und der Ausbildung von auf dem Gebiet der Erziehung zum Familienleben federführenden Personen dienende Veranstaltungen organisiert (königlicher Erlass vom 11. März 1974, geändert durch die königlichen Erlasse vom 14. und vom 17. November 1978)

Durch Ministerialerlass vom 3. Dezember 1979 wird die Gesellschaft ohne Erwerbszweck « Beratung und Lebenshilfe », Schnellewindgasse 2, in 4700 Eupen, ab 1. Januar 1978 als Verein, der die Erziehung zum Familienleben fördernde Veranstaltungen sowie der Gestaltung des Familienlebens und der Ausbildung von auf dem Gebiet der Erziehung zum Familienleben federführenden Personen dienende Veranstaltungen organisiert, anerkannt.